

RU

**ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ
ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОТРЕБИТЕЛЯ
ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ ДЕФЕКТОВ:**

1. Необходимо обратиться в магазин, где было приобретено изделие, с кассовым чеком.
2. При возникновении проблем по рассмотрению претензий в магазине просим вас обращаться за консультацией в отдел маркетинга и продаж.

Для оптовых покупателей порядок предъявления претензий указан в договоре поставки.



ОАО «Верх-Исетский
Металлургический Завод»
620219, Екатеринбург, Кирова, 28
Тел.: (343) 263-21-43, 263-22-09
Факс: (343) 245-48-49
Управление маркетинга и продаж:
omip@viz.su

Магазин:

Дүкен

Дата продажи:

Сату күні

Штамп магазина:

Дүкеннің мөртаңбасы

KZ

**СОНҒЫ ТҮТҮНШҮҮ ҮШИН КЕМІСТІКТЕР
ТАБЫЛҒАН ЖАҒДАЙДАҒЫ
ІСҚИМЫЛДАР ТӘРТІБІ:**

1. Касса чегімен бұйым сатып алынған дүкенге жүгінү қажет.
2. Дүкенде дауладарды қараша бойынша проблемалар туындаған жағдайда кеңес алу үшін маркетинг және сату бөліміне хабарласуызыда сұраймыз.

Көтерме алушылар үшін дау айтту тәртібі жеткізіл беру келісім-шартында көрсетілген.

**105x65x35,5 см
120x70x40 см
140x70x40 см
150x70x40 см
160x70x40 см
170x70x40 см**



ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

**Ванна стальная
эмалированная**



**Внимательно
читайте инструкцию
по установке изделия**



ISO 9001:2015



RU

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЙ

Тип: ВСт (ванна стальная эмалированная длинной 1050, 1200, 1400, 1500, 1600, 1700 мм)

Изготовлена: ОАО «Верх-Исетский металлургический завод» (Россия, г. Екатеринбург)

ТУ: 25.99.11-123-05757713-2019, 2599.11-118-05757713-2019

Масса ванны (брутто) с комплектующими: ВСт 1050 – до 18,7 кг, ВСт 1200 – до 21,4 кг, ВСт 1400 – до 21,9 кг, ВСт 1500 – до 25,7 кг, ВСт 1600 – до 27,7 кг, ВСт 1700 – до 29,1 кг.

Комплектность поставки:

- Ванна
- Опорная подставка для ванны
- Паспорт изделия

Свидетельство о приемке: Ванна 1050/1200/1400 соответствует ТУ 25.99.11-118-05757713-2019, 1500/1600/1700 соответствует ТУ 25.99.11-123-05757713-2019 и признана годной к эксплуатации.

Срок службы изделия: 15 лет с момента изготовления (дату выпуска смотреть на наружной поверхности ванны).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ, ХРАНЕНИЮ, ПОГРУЗКЕ И РАЗГРУЗКЕ:

1. Ванны следует перевозить крытым транспортом любого вида согласно правилам перевозки грузов, действующим на данном виде транспорта.
2. Ванны должны храниться в закрытом помещении или под навесом, исключающим возможность попадания на них атмосферных осадков.
3. При погрузке-разгрузке не допускать ударов, падения груза и т.п.
4. Ванну следует нести вдвоем, нельзя волочь ванну по полу!
5. Запрещается нагружать ванну до установки опорной подставки! Запрещается ставить ванну дном на пол до установки опорной подставки!
6. Опорная подставка устанавливается в месте установки ванны.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При соблюдении этих рекомендаций ваша ванна надолго сохранит свою белизну и яркий блеск.

1. Во избежание попадания на эмалевую поверхность грубых и механических примесей, которые могут привести к её глубокому загрязнению, рекомендуем установить фильтр грубой очистки воды.
2. Для удаления этикетки со дна ванны просто налейте в ванну горячую воду. Удалите этикетку, проприте место наклейки мягкой тканью — следов клеевой основы не останется.
3. После использования ванны ополосните ее водой, используя ткань или губку.
4. Запрещается использовать при чистке ванны средства содержащие абразивные вещества, а также жесткие, царапающие щетки и губки, наливать в ванну агрессивные жидкости, содержание кислоты и щелочи. Для удаления пятен не пользуйтесь острыми и режущими предметами.
5. Оберегайте эмалевое покрытие от ударов тяжелыми и острыми предметами.
6. Используя химическое средство для устранения засоров, заливайте его в отверстие слива, избегая попадания на эмаль. При попадании средства на эмаль немедленно смойте его водой.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантийный срок эксплуатации ванны — 5 лет со дня изготовления (см. наружную поверхность ванны), при условии соблюдения правил монтажа и эксплуатации, транспортирования и хранения изделия.
2. Внешний вид и комплектность изделия должны быть проверены покупателем при покупке. В дальнейшем претензии по внешнему виду и комплектности не принимаются.
3. Претензии принимаются по дефектам, предъявленным в течение гарантийного срока и возникшим по причине производственного брака.
4. Не принимаются претензии по внешнему виду (известковый налет, пятна и т.п.), возникшие из-за воды плохого качества.
5. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате неправильной транспортировки, погрузки, разгрузки, хранения, монтажа, эксплуатации, особенно при несоблюдении рекомендаций данного паспорта, при использовании неофициальной фурнитуры.
6. Гарантия не распространяется на изделия при монтаже и эксплуатации не оригинальных комплектующих.

ВНИМАНИЕ!

- При несоблюдении рекомендаций по монтажу ванны изготовитель не несет ответственности за появление трещин и сколов на рабочей поверхности.
- Ванну следует устанавливать на заключительном этапе монтажа и тщательно закрывать до завершения всех строительных работ.
- Если в дальнейшем планируется установка декоративного экрана заводского изготовления, то его следует приобрести заранее. При регулировке опорной подставки учитывайте высоту декоративного экрана.

МОНТАЖ ВАННЫ

Комплектность опорной подставки для ванны:

№	Наименование детали	Количество, шт.
1	Опора зоны слива (маркировка «17» - ВСт 1050, «6» - ВСт 1200, «1» - ВСт 1400, 1500, 1700, «3» - ВСт 1600)*	1
2	Опора зоны спинки (маркировка «17» - ВСт 1050, «6» - ВСт 1200, «2» - ВСт 1400, 1500, 1700, «4» - ВСт 1600)*	1
3	Прокладка	4
4	Болт М6х30...40	2
5	Шайба 6	2
6	Шайба пружинная 6	2
7	Гайка «Барашек» M6	2
8	Болт M10x50	4
9	Гайка M10	8
10	Пластиковая заглушка с вкладышем	4

* Все опорные подставки промаркованы - соответствующие номера указаны в форме наклейки или отпечатка штампа.

Установка опорной подставки для ванн

1. Положите ванну днищем вверх на поверхность, исключающую повреждение видимой поверхности бортов.
2. Установите болты M10x50 с гайками M10 на обе опоры, как показано на рис. 1 (разрез А-А). Наденьте пластиковые заглушки (поз. 10) на головки болтов.
3. Снимите защитный пластмассовый чехол со скобы крепления опоры ванны.
4. Установите головку болта М6х30..40 в Т-образную прорезь на скобе крепления со стороны отверстия слива на днище ванны.
5. Установите опору с соответствующей маркировкой со стороны отверстия слива (см. рис. 1 разрез Б и рис. 2): наденьте опору на установленный в отверстие скобы болт М6х30..40, предварительно установив прокладки на радиусные поверхности опоры.
6. Установите на болт M6х30..40 шайбу 6, шайбу пружинную 6 и гайку-«барашек». Гайку-«барашек» завинчивайте «руками», без применения дополнительного инструмента, во избежание повреждения эмалевого покрытия в месте приварки скобы крепления к ванне. После соприкосновения гайки-«барашка» с пружинной шайбой, гайку-«барашек» поверните еще не более чем на полтора оборота (360°x1,5) (см. рис. 3).

ВНИМАНИЕ!

Не допускайте полного смыкания пружинной шайбы (см. рис. 4). Перетягивание гайки-«барашка» до полного смыкания пружинной шайбы ведет к созданию дополнительных напряжений в месте приварки скобы крепления и возможному сколу эмали. Причем

разрушение эмалевого покрытия может произойти не сразу, а в процессе эксплуатации.
Не стремитесь полностью устранить шатание опоры затягиванием гайки -«барашка»!

7. Аналогично установите опору со стороны спинки ванны. После установки опор не допускайте чрезмерных нагрузок на ванну и опоры в горизонтальной плоскости до окончательной установки ванны.
8. Переверните ванну на опоры и поставьте ее на место установки.
9. Отрегулируйте верхний уровень ванн с помощью болта M10x50. Высота ванны на опорной подставке ВСт 1050 – 515±5 мм, ВСт 1200/1400/1500/1600/1700 – 550±5 мм.
10. Затяните гайки M10.
11. Выставите ванну горизонтально с помощью уровня.
12. В целях обеспечения безопасности рекомендуем:
 - заземлить ванну;
 - крепить ванну дополнительно к стене.

Мы работаем над улучшением качества нашей продукции. Пожалуйста, отправьте свой отзыв о ванне на почту: omip@viz.su.

РИСУНОК 1
1 СУРЕТ

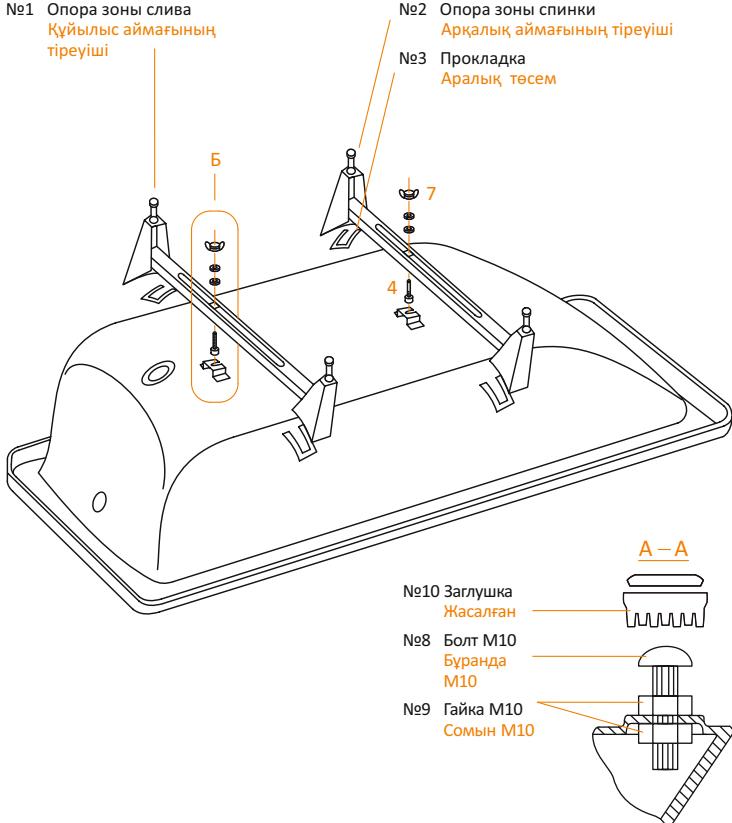


РИСУНОК 2
2 СУРЕТ

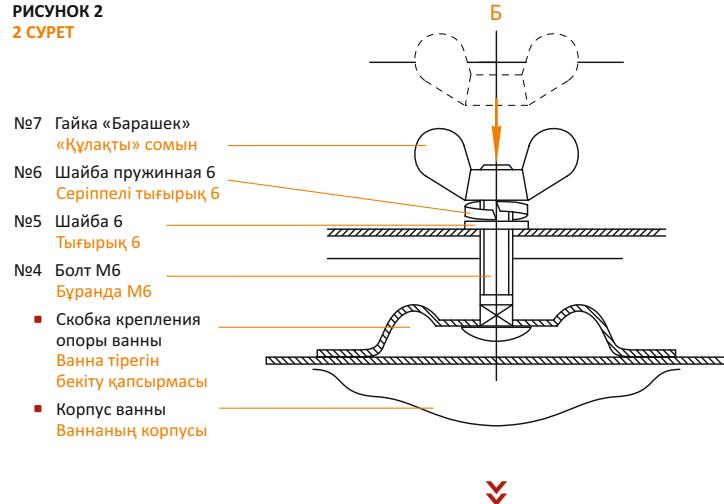


РИСУНОК 3
3 СУРЕТ

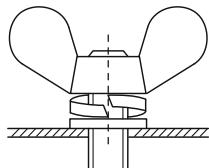
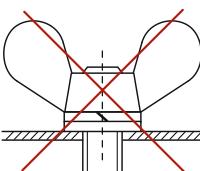


РИСУНОК 4
4 СУРЕТ



! Не допускать смыкания пружинной шайбы Серіппелі тығырықтың қабысына жол бермеу



KZ

ӨНІМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

Типі: ВСт (ванны эмальданған болат, ұзындығы 1050, 1200, 1400, 1500, 1600, 1700 мм)

Дайындаушы: «Верх-Исетский металлургический завод» ААҚ,
(Ресей, Екатеринбург қ.)

ТШ: 25.99.11-123-05757713-2019, 25.99.11-118-05757713-2019

Ваннның салмағы: ВСт 1050 – 18,7 кг-ға, ВСт 1200 – 21,4 кг-ға дейін, ВСт 1400 – 21,9 кг-ға дейін, ВСт 1500 – 25,7 кг-ға дейін, ВСт 1600 – 27,7 кг-ға дейін, ВСт 1700 – 29,1 кг-ға дейін.

Жеткізілмінің жиынтықтылығы:

- Ванна
- Жиынтықта ваннаға арналған тірек түфшірық
- Өнімнің паспорты

Қабылдау тұралы қуәлік: Ванна 1050/1200/1400 ТШ 25.99.11-118-05757713-201 сәйкес және пайдалануға жарамды деп табылған, Ванн 1500/1600/1700 ТШ 25.99.11-123-05757713-2019 сәйкес және пайдалануға жарамды деп табылған.

Өнім қызмет мерзімі: Дайындалған сәттен бастап 15 жыл (шығарылған күніне ваннның сырты өтін қараңыз).

ТАСЫМАЛДАУ, САҚТАУ, ТИЕУ-ТҮСІРУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР:

1. Ванналарды кез келген түрдегі жабық көлік құралымен, осы көлік түрінде қолданыстағы жүқтасымалдау ережелеріне сай тасымалдау керек.
2. Ванналар жабық белмеде немесе оларға атмосфералық жауын-шашындардың түсін болдырмайтын бастирма астында сақталуы керек.
3. Тиеу-түсіру кезінде соққылар, жуктің түсі т.т. болдырмай керек.
4. Ваннаны екек болып алғы жүргүй керек, ваннаны еденде сүйреуге болмайды!
5. Тіреуіш түфшіркеті орнатқанда дейін ваннны жүктеуге тыйым салынады! Тіреуіш түфшіркеті орнатқанда дейін ваннаны еденге түтпі қюоға тыйым салынады!
6. Тіреу сүйеніші ванна орнатылатын жерде орнатылады.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕ НҰСҚАУЛЫҚ

Осы нұсқаулықты сақтасаңыз, ванна ұзақ үақыт бойы ақтығы мен жарқылын сақтайды.

1. Эмаль бетіне қатты және механикалық қоспалардың түспеуін болдырмай үшін, ол оның терен ластануын тұдыруы мүмкін, суды қаралап тазартудың сүзгісін орнатуды ұсынамыз.
2. Ванна түбіндегі заттанбағы алғы тастау үшін ваннага ыстық су құйыңыз. Заттанбағы алғы тастағасын жапсырманың орнын жұмсақ шүберекпен сүртізі, сол кезде желімнің іздері қалмайды.
3. Ваннаны қолданғаннан кейін жұмсақ дымқыл шүберекті немесе губканы қолданып, оны сүмен шайып тастаңыз.
4. Ваннаны тазалаған кезде құрамында қажағыш заттары бар, сондай-ақ қатты, тырағыш шетқаларды немесе губкаларды қолдануға тыйым салынады, ваннага құрамында қышқылдар мен сілтілері бар қажағыш сүйкітыларды қыюға болмайды.
5. Дақтарды кетіру үшін еткір заттардың соққысынан қорғаңыз. Бітеліп қалуды жо үшін химиялық құралды қолданып, оны эмальге тигіздірмей, құйылыс тесігіне құйыңыз. Эмальге тиіп кеткен жағдайда оны деруе сүмен жуыңыз.

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

1. Өнімді монтаждау және пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтау шартымен ваннаны пайдаланудың кепілді мерзімі — дайындалған күннен бастап 5 жыл (ваннаның сырты өтін қараңыз).
2. Өнімнің сыртық көрінісі мен жиынтықтылығы сатып алу кезінде алушымен тексерілүй керек. Келешекте сыртық көрініс және жиынтықтылық бойынша даулар қабылданбайды.
3. Даулар кепілдік мерзімі ішінде көрсетілген және өндірістік ақау себепті пайда болған кемістіктерге бойынша қабылданады.
4. Жаман сапалы судан пайда болған сыртық көрініс (ізбес қатпары, дақтар т.т.) бойынша даулар қабылданбайды.
5. Кепілдік дұрыс емес тасымалдау, тиуе, түсіру, сақтау, монтаждау, пайдалану салдарынан, әсіресе осы паспортың ұсыныстарын сақтамағандықтан тұындаған кемістіктерге таралмайды.
6. Тұнпұсқалы емес жиынтықталған бұйымдардың құрастыру мен пайдалануға кепілдіктер таралмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Ваннаны монтаждау бойынша ұсыныстарды сақтамаған кезде дайындаушы ваннаның жұмыс өтінде жарықтар мен сыйынтардың пайда болғаны үшін жауапты болмайды.
- Ваннаны монтаждаудың соғыз кезеңінде орнатқан жөн және барлық құралылардың жұмыстары аяқталғанша мүқият жабық болуы керек.
- Егер алдағы үақытта зауытта жасалған сәндік экраны орнатуда жоспарласаңыз, онда оны алдын-ала сатып алған дұрыс. Қолдау тірептеген кезде сәндік экраның биіктігін ескеріңіз.

ВАННАНЫ МОНТАЖДАУ

Ваннаға арналған тіреуіш түфшірықтың жинтіктылығы қестеде көлтірілген:

№	Бөлік атауы	Беліктер саны
1	Құйылыс аймағының тіреуіші («17» – ВСт 1050, «6» – ВСт 1200, «1» – ВСт 1400, 1500, 1700, «3» – ВСт 1600 маркировка)	1
2	Арқалық аймағының тіреуіші («17» – ВСт 1050, «6» – ВСт 1200, «2» – ВСт 1400, 1500, 1700, «4» – ВСт 1600 маркировка)	1
3	Аралық төсем	4
4	Бұранда M6х30...40	2
5	Тығырық 6	2
6	Серіппелі тығырық 6	2
7	«Кұлақты» сомын M6	2
8	Бұранда M10х50	4
9	Сомын M10	8
10	Пластмассадан жасалған ішпегі бар қақпақша	4

Ванналарға арналған тіреуіш түфшірықты орнату

1. Ванна буйірлерінің көрінетін бетінің зақымдануын болғызбайтын бетке ваннаның түбін жоғарыға қаратып қойыңыз.
2. M10 сомындары бар M10x50 бұрандаларын 1-суретте көрсетілген сияқты екі тіреуішке де орнатыңыз. Пластикалық қақпақшаларды бұрандалардың басына (10-поз.) кигізіп қойыңыз.
3. Ванна тіреуішінің қапсырмасын пластмассалық қапты шығарыңыз.
4. M6х30...40 бұрандастының басын бекіту қапсырмасындағы T-тәрізді ойыққа ваннаның түбіндегі құйылыс тесігі жағынан орнатыңыз.
5. Ағызу аумағының тіреуін орнатыңыз (1 суретті қарандыз Б кесігі және 2 сурет) (ваннаның орталығына енді тарапымен): тіреудің радиусті беттеріне алдын ала аралықты орнатып M6х30..40 бұрандама қапсырмасының санылауына орналастырылған тіреуді кигізіңіз.
6. M6х30..40 бұрандастына тығырық 6, серіппелі тығырық және «құлақты» сомынды орнатыңыз. Бекіту қапсырмасының ваннаға ерітіп жабыстырылған орындағы эмаль қаптаманың зақымдануын жол бермеу үшін «құлақты» сомынды қосымша аспалты пайдаланбай, «қолыңызбен» бұрап бекітіңіз. «Құлақты» сомын серіппелі тығырыққа жанасқаннан кейін тағы бұраңыз, бірақ бір жарым айналымнан ($360^{\circ} \times 1,5$) артық бұрамау қажет (3-суретті қар.).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Серіппелі тығырықтың толық қабысуына жол берменіз (4-суретті қар.) «Құлақты» сомынды серіппелі тығырық толық қабықсанға дейін бұрап бекіту, бекіту қапсырмасының ерітіп жабыстырылған орында қосымша кернеулердің пайда болуы мен эмальдің мұмкін сиынына әкеліп соқтырады. Тағы да эмаль қаптаманың зақымдануы лезде емес, пайдалану кезінде болуы мүмкін. «Құлақты» сомынды бұрап тіреуіштің шайқалуын толық жоюға тырыспаңыз.

7. Дәл солай арқалық аумағының тіреуін орнатыңыз (ваннаның орталығына енді тарапымен). Тіреуді орнатқанан кейін ваннаны толықтай орнатқанға.
8. Ваннаны тіреуіштерге аударыңыз және оны орнату орнына қойыңыз.
9. M10x50 бұрандастының көмегімен ваннаның жоғары деңгейін реттепіз. Бийкірі ванналар тірек термос ВСт 1050 – 515-5 мм, ВСт 1200/1400/1500/1600/1700 – 550±5 мм.
10. M10 сомындарын бұрап бекітіңіз.
11. Құйылыс тесірі сарқынды судың кедергісіз қайтуын қамтамасыз ету үшін ваннаны деңгейдің көмегімен көлденешінен қойыңыз.
12. Қауіпсіздікті қамтамасыз ету мақсатында ұсынамыз:
 - ваннаны жерге қосу;
 - ваннаны қабырғаға қосымша бекіту.